



Votre # de commande: 1051754  
Votre # du projet: X0008850  
Adresse du site: Ste-Marie-Madeleine (Sect. Douville)  
Votre # Bordereau: 40574

**Attention: Véronique Germain**

BIOVET INC  
4375, AVENUE BEAUDRY  
SAINT-HYACINTHE, QC  
CANADA J2S 8W2

**Date du rapport: 2021/02/05**  
# Rapport: R2636348  
Version: 1 - Finale

## CERTIFICAT D'ANALYSES

# DE DOSSIER LAB BV: C104980

Reçu: 2021/02/05, 13:30

Matrice: Eau potable  
Nombre d'échantillons reçus: 1

Analyses	Quantité	Date de l' extraction	Date Analysé	Méthode de laboratoire	Méthode d'analyse
Turbidité	1	N/A	2021/02/05	STL SOP-00022	MA.103–Tur. 1.0 R5 m

### Remarques:

Bureau Veritas est certifié ISO/IEC 17025 pour certains paramètres précis des portées d'accréditation. Sauf indication contraire, les méthodes d'analyses utilisées par Bureau Veritas s'inspirent des méthodes de référence d'organismes provinciaux, fédéraux et américains, tels que le CCME, le MELCC, l'EPA et l'APHA.

Toutes les analyses présentées ont été réalisées conformément aux procédures et aux pratiques relatives à la méthodologie, à l'assurance qualité et au contrôle de la qualité généralement appliqués par les employés de Bureau Veritas (sauf s'il en a été convenu autrement par écrit entre le client et Bureau Veritas). Toutes les données de laboratoire rencontrent les contrôles statistiques et respectent tous les critères de CQ et les critères de performance des méthodes, sauf s'il en a été signalé autrement. Tous les blancs de méthode sont rapportés, toutefois, les données des échantillons correspondants ne sont pas corrigées pour la valeur du blanc, sauf indication contraire. Le cas échéant, sauf indication contraire, l'incertitude de mesure n'a pas été prise en considération lors de la déclaration de la conformité à la norme de référence.

Les responsabilités de Bureau Veritas sont restreintes au coût réel de l'analyse, sauf s'il en a été convenu autrement par écrit. Il n'existe aucune autre garantie, explicite ou implicite. Le client a fait appel à Bureau Veritas pour l'analyse de ses échantillons conformément aux méthodes de référence mentionnées dans ce rapport. L'interprétation et l'utilisation des résultats sont sous l'entière responsabilité du client et ne font pas partie des services offerts par Bureau Veritas, sauf si convenu autrement par écrit. Bureau Veritas ne peut pas garantir l'exactitude des résultats qui dépendent des renseignements fournis par le client ou son représentant.

Les résultats des échantillons solides, sauf les biotes, sont rapportés en fonction de la masse sèche, sauf indication contraire. Les analyses organiques ne sont pas corrigées en fonction de la récupération, sauf pour les méthodes de dilution isotopique.

Les résultats s'appliquent seulement aux échantillons analysés. Si l'échantillonnage n'est pas effectué par Bureau Veritas, les résultats se rapportent aux échantillons fournis pour analyse.

Le présent rapport ne doit pas être reproduit, sinon dans son intégralité, sans le consentement écrit du laboratoire.

Lorsque la méthode de référence comprend un suffixe « m », cela signifie que la méthode d'analyse du laboratoire contient des modifications validées et appliquées afin d'améliorer la performance de la méthode de référence.

Notez: Les données brutes sont utilisées pour le calcul du RPD (% d'écart relatif). L'arrondissement des résultats finaux peut expliquer la variation apparente.

Note : Les paramètres inclus dans le présent certificat sont accrédités par le MELCC, à moins d'indication contraire.



Votre # de commande: 1051754  
Votre # du projet: X0008850  
Adresse du site: Ste-Marie-Madeleine (Sect. Douville)  
Votre # Bordereau: 40574

**Attention: Véronique Germain**

BIOVET INC  
4375, AVENUE BEAUDRY  
SAINT-HYACINTHE, QC  
CANADA J2S 8W2

**Date du rapport: 2021/02/05**  
# Rapport: R2636348  
Version: 1 - Finale

**CERTIFICAT D'ANALYSES**

**# DE DOSSIER LAB BV: C104980**

**Reçu: 2021/02/05, 13:30**

clé de cryptage

Veillez adresser toute question concernant ce certificat d'analyse à votre chargé(e) de projets  
Lauriane Bernard, M.Sc. Biochimie, Chargée de projets  
Courriel: Lauriane.BERNARD@bureauveritas.com  
Téléphone (514)448-9001 Ext:7066251

=====

Ce rapport a été produit et distribué en utilisant une procédure automatisée sécuritaire.

Lab BV a mis en place des procédures qui protègent contre l'utilisation non autorisée de la signature électronique et emploie les «signataires» requis, conformément à l'ISO/CEI 17025. Veuillez vous référer à la page des signatures de validation pour obtenir les détails des validations pour chaque division.



**PARAMÈTRES CONVENTIONNELS (EAU POTABLE)**

<b>ID Lab BV</b>			IU8225	IU8225		
<b>Date d'échantillonnage</b>			2021/02/04	2021/02/04		
<b># Bordereau</b>			40574	40574		
	<b>Unités</b>	<b>CM</b>	<b>555, BOUL. LAURIER / LOCATION D'ÉQUIPEMENT</b>	<b>555, BOUL. LAURIER / LOCATION D'ÉQUIPEMENT Dup. de Lab.</b>	<b>LDR</b>	<b>Lot CQ</b>

<b>CONVENTIONNELS</b>						
Turbidité	NTU	5	0.2	0.2	0.1	2163003

LDR = Limite de détection rapportée

Lot CQ = Lot contrôle qualité

Duplicata de laboratoire



BUREAU  
VERITAS

Dossier Lab BV: C104980

Date du rapport: 2021/02/05

BIOVET INC

Votre # du projet: X0008850

Adresse du site: Ste-Marie-Madeleine (Sect. Douville)

Votre # de commande: 1051754

Initiales du préleveur: GG

## RÉSUMÉ D'ANALYSE

**ID Lab BV:** IU8225  
**Identification client:** 555, BOUL. LAURIER / LOCATION D'ÉQUIPEMENT  
**Matrice:** Eau potable

**Échantillonné:** 2021/02/04  
**Envoyé:**  
**Reçu:** 2021/02/05

Description d'analyse	Instrument	AQ/CQ	Extrait	Date Analysé	Analyste
Turbidité	TURB	2163003	N/A	2021/02/05	Liliana Ivanciu

**ID Lab BV:** IU8225 Duplicata  
**Identification client:** 555, BOUL. LAURIER / LOCATION D'ÉQUIPEMENT  
**Matrice:** Eau potable

**Échantillonné:** 2021/02/04  
**Envoyé:**  
**Reçu:** 2021/02/05

Description d'analyse	Instrument	AQ/CQ	Extrait	Date Analysé	Analyste
Turbidité	TURB	2163003	N/A	2021/02/05	Liliana Ivanciu



**BUREAU  
VERITAS**

Dossier Lab BV: C104980

Date du rapport: 2021/02/05

BIOVET INC

Votre # du projet: X0008850

Adresse du site: Ste-Marie-Madeleine (Sect. Douville)

Votre # de commande: 1051754

Initiales du préleveur: GG

## REMARQUES GÉNÉRALES

CM: Tout résultat du présent certificat respecte la norme de qualité de l'eau potable du MELCC (version à jour) si il est inférieur ou égal à la concentration maximale (CM). Ces références ne sont rapportées qu'à titre indicatif et ne doivent être interprétées dans aucun autre contexte.  
- = Ce composé ne fait pas partie de la réglementation.

**Les résultats ne se rapportent qu'aux échantillons soumis pour analyse**



BUREAU  
VERITAS

Dossier Lab BV: C104980

Date du rapport: 2021/02/05

BIOVET INC

Votre # du projet: X0008850

Adresse du site: Ste-Marie-Madeleine (Sect. Douville)

Votre # de commande: 1051754

Initiales du préleveur: GG

### RAPPORT ASSURANCE QUALITÉ

Lot AQ/CQ	Init	Type CQ	Groupe	Date Analysé	Valeur	Réc	Unités
2163003	LI	Blanc fortifié	Turbidité	2021/02/05		106	%
2163003	LI	Blanc de méthode	Turbidité	2021/02/05	<0.1		NTU

Blanc fortifié: Un blanc, d'une matrice exempte de contaminants, auquel a été ajouté une quantité connue d'analyte provenant généralement d'une deuxième source. Utilisé pour évaluer la précision de la méthode.

Blanc de méthode: Une partie aliquote de matrice pure soumise au même processus analytique que les échantillons, du prétraitement au dosage. Sert à évaluer toutes contaminations du laboratoire.

Réc = Récupération



## GRILLE D'OBSERVATIONS ET D'ACCEPTABILITÉ DES ÉCHANTILLONS

### Adresse de facturation:

BIOVET INC  
ATTN: Comptes Payables  
4375, AVENUE BEAUDRY  
SAINT-HYACINTHE, QC  
CANADA J2S 8W2  
Contact du client:  
Véronique Germain

Dossier Lab BV:	C104980
Date de réception:	2021/02/05
Votre # Bordereau:	40574
Votre # du projet:	X0008850
Votre # de commande:	1051754
Chargé du projet Lab BV:	Lauriane Bernard
# de soumission:	C00388

Aucune anomalie notée.

### Commentaires

Date de réception:	<u>2021/02/05</u>	Heure:	<u>13:30</u>	Par:	_____
Date d'inspection:	_____	Heure:	_____	Par:	_____
Date d'impression du GOAE:	_____	Heure:	_____	Par:	_____



BUREAU  
VERITAS

Dossier Lab BV: C104980

Date du rapport: 2021/02/05

BIOVET INC

Votre # du projet: X0008850

Adresse du site: Ste-Marie-Madeleine (Sect. Douville)

Votre # de commande: 1051754

Initiales du préleveur: GG

### PAGE DES SIGNATURES DE VALIDATION

Les résultats analytiques ainsi que les données de contrôle-qualité contenus dans ce rapport furent vérifiés et validés par les personnes suivantes:



*shYang*

Shu Yang, B.Sc. Chimiste, Montréal, Analyste II

---

Lab BV a mis en place des procédures qui protègent contre l'utilisation non autorisée de la signature électronique et emploie les « signataires » requis, conformément à l'ISO/CEI 17025. Veuillez vous référer à la page des signatures de validation pour obtenir les détails des validations pour chaque division.